

Wychodzi codziennie rano oprócz dni poswięconych. Adres Redakcji: Kijów, Proroczna 13, Telefon 2464. Administr. i Drukarni Polskiej: Kijów, Proroczna 9, Tel. 1672. Rekopisów Redakcja nie zwraca. Redaktor przyjmuje od 2-3. Sekretarz od 12-2. Administracja otwarta od 10-4 po poł. i od 6-8 wieczorem. Ogłoszenia przyjmuje się do godziny 6 wieczór.

# DZIENNIK KIJOWSKI

PISMO POLITYCZNE, SPOŁECZNE I LITERACKIE

Prenumerata: W kraju 5.35 miesięcz. 2.50 kwart. 4.50 półroc. 8.00 rocznie. Za zmianę adresu 30 kop. OGŁOSZENIA: Za wiersz pierwszy 10 kop. miejsce przed tekstem 40 kop. pierwszy 12 kop. każdy następny 10 kop. pierwszy 10 kop. następny 8 kop. zawiad. zaobowiązuje do 40 kop. w rubryce „Nadesłane” wiersz pierwszy 10 kop. miejsce 10 kop. Numer pojedynczy 5 kop. Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja.

s. p.

## ZYG MUNT HENKIEL

**Obywatel części majątku Kluki powiatu Taraszczańskiego gubernii Kijowskiej**

Opatrzony św. Sakramentami, przeżywszy lat 92, zasnął w Bogu dnia 8-go września 1909 roku,  
O czem pogrążone w ciężkim smutku pozostałe córki, zięćowie i wnuki zawiadamiają krewnych i znajomych.

13280-3

**Teatr Dramatyczny A. N. Kruczina**  
(Teatr Bergonier).  
Dnia 18-go „Niewolnicy”. Dnia 19-go „Intryga i miłość”.  
W niedzielę dn. 20-go września „Burza”, wieczór przedstawienie popołudniowe.  
2) „Manewry”. Początek o godzinie 7 1/2 wieczorem. Kasa otwarta od godz. 10-rano w ciągu całego dnia. 13226

**Teatr „Sotowców”**  
Dyrekcja J. E. Duwan-Terowa.  
Dnia 18-go 1) „Freulein Freszbohlen”. Reżyser Urwanow. 2) „El ga” w 3-oh aktach, Hauptmanna, kompletnie nowa wystawa sztuki i bez antrakt. 3) „Chłopy” w 5-oin aktach. W niedzielę dn. 20-go w południe po cenach niż. przedstaw. odczyt. Prolegent J. Steszko „Mieszczanie”, początek o g. 12 ej; wieczorem po raz 29-ty „Miłość studenta”. W poniedziałek dnia 21-go 3-cie przedstawienie po cenach ogólnie-przystępnych „Anatol”. W czwartek 24-go dla prenumeratorów „Kijowskich Wiestiej” po cenach niższych „Złota wolność”. 13157-1

**„Apollo”**  
Teatr Varietè, Moryngowska M. S. Dyrekcja Towarzystwa. Codziennie w restauracji teatru „Apollo” Kallacy z 3-oh dan 1-oh 25 kop. od godziny 9 ojd do godziny 1 ej w nocy. pozostają jeszcze na 5 dni i na swój benefit zapowiadają dużo nowości. Przyjechały: **A. J. Arsikow** **Wania Masolska, Jumatawa, Czarska, Niewolina, Żukowska. WYSTĘPY:** La belle Emy-de Stamat z bratem (najm. 1-ince), Duet Tajbar, Szalira i Wandra, Masini, Anna Zakrzewska, Ponia, Kawocka, Gracie li. Worli, Kallira, Czechowa, Jurjewska, Zielńska, Moretti, Bucharina, Sokolowa, Mironowicz, Briankajka i in. Po ukończeniu divertissement w sali widzów **KABA-RET.** W sobotę dnia 19-go benefit **A. J. Arsikowa.** Przyjda pp. **Berszadzcy.** W sobotę dnia 19-go benefit **A. J. Arsikowa.** Przyjda pp. **Berszadzcy.** 13620-1

**Teatr Miejski**  
Dziś dn. 18-go „Afrzykanka”. Uczestniczą pp: Brun, Jakowlewa; p. Korzwin, Maksakow, Cosewicz. Początek o 8. W niedzielę dn. 20-go drugi występ gościnny 1-szo przedstawienie w sobotę 19-go września. 1) Uroczysta prezentacja całej trupy. 2) Tupa dramatycznych japońskich artystów. 3) Tokijski herbaciarni, czyli sceny prawdziwej. 4) Nadworny kuglaż Tegiczi-Amada San. 5) Uroczalcoy divertissement synów i córek krainy „Wschodzącego słońca”.  
Początek o godzinie 8 i pół wieczorem. Ceny zwyczajne. 13592-3  
Dyrekcja S. J. Morozenko.

**Japońskiej trupy**  
W Kijowie tylko 4 występy gościnne 1-szo przedstawienie w sobotę 19-go września. 1) Uroczysta prezentacja całej trupy. 2) Tupa dramatycznych japońskich artystów. 3) Tokijski herbaciarni, czyli sceny prawdziwej. 4) Nadworny kuglaż Tegiczi-Amada San. 5) Uroczalcoy divertissement synów i córek krainy „Wschodzącego słońca”.  
Początek o godzinie 8 i pół wieczorem. Ceny zwyczajne. 13592-3  
Dyrekcja S. J. Morozenko.

**NAJROZMAITSZE INSTRUMENTY**  
**MUZYCZNE harmonie, nuty i Gramofony**  
Wielki wybór! Można na raty. 13459-2  
Główny skład **H. J. JINDŘIŠEK Kijów** Kreszczałyk 41. Bell-etage.

**Najlepszy w Rosyi „EXPRESS” Kreszczałyk 25, wprost poczty.**  
Dziś nowy wspaniały program.  
**Patrycyuszka i niewolnica** — dramat z historyi starożytnej, wykonany przez najlepszych artystów Rzymu.  
**Porwanie p-ny Biffin** — far-sa p. Marka Zancan. Osoby przyjmujące udział: p-wie Prins i Andje Simon, art. teatru „Va-riete”; p. Harri Bor, art. teatru „Odeon”; p-ni Mistegei, artystka teatru „Zymnaze” w Paryżu.  
**królewski** — anegdota historyczna p. Mizela Karre. Osoby przyjmujące udział: p-nie M. Komon, art. teatru „Va-riete”; i A. Morli, art. teatru „Buffe”; i p-wie D. Morgan, art. teatru „Odeon”; i Anzelo, art. teatru „Sary Bernard” w Paryżu.  
**Klijent z prowincyi** — far-sa. Osoby przyjmujące udział: p-wie: Trewill, art. teatru „Alinee”; Brijunc i Milo, art. teatru „Buffe”; i Pa-olo, art. teatru „Palais Royal” w Paryżu.  
**Zakątek Szwajcaryi** — czarujące widoki w Szwajcaryi wspaniale zdjęciami z natury.  
**Dziewczęta bretońskie** — wspaniałe zdjęcia z natury w naturalnych barwach.  
**Instytut Pasteura w Paryżu** — naukowo-lekarskie zdjęcia z natury. FIGLE TOMA — komiczny. 13627-1  
Początek seansów o godz. 5-oj po południu Program dozwolony uczęszczeniu uczącej się młodzieży.

**Akcyjne Towarzystwo SPRZEDAŻY MINERALNEGO PALIWA**  
Zagłębia Donieckiego 12500-7  
**„PRODUGOL”**  
Roczna sprzedaż 600,000,000 pud. węgla kamiennych i koks 20-tu gór-nicznych węglowych Towarzystw Rosyi  
**Kijowski Oddział T-wa**  
Kijów, Bibkowski Bulwar Nr 10  
Telefon Nr 1768. Adres telegraf „Kijów Produgol”  
Z zapłatami i obstatunkami na węgiel i koks prosimy się zwracać do Kijowskiego oddziału T-wa w Kijowie Bibk. Bulwar Nr 10.  
Zarządca kijowski oddziałem K. Wikoszewski.  
Upoważnieni do sprzedaży reprezentanci: Inz. W. Łoziński, A. Szczyngier, A. Bodik.

**Zakład wodoleczniczy Wenecya—Sido**  
ZAKŁAD WODOLECZNICZY  
**D-ra Chromca w Zakopanem** **D-ra Kazimierza Gromana**  
Najnowsze urządzenia lekarskie. Pierwszorzędna kuchnia francuska. Kuracja dietetyczna wszelkiego typu. Sezon od 1 października do 15 maja.  
Kupno i sprzedaż rowerów, gramofonów i maszyn do szycia i wszelkie inne reperacje.  
Ameryk. magazyn **LABOR** W. Wa-sylkowska 10. 13595-2

## Naiwne sposoby.

Jeszcze onegdaj rozwodził się „Kijewlanin” nad tem, że najgorzej z rosyjskiego punktu widzenia wynikiem obecnej kampanii wyborczej do Rady Państwa byłoby obranie przez polaków rosyjanina i tłumaczył, że żadna kandydatura kompromisowa polsko-rosyjska nie jest możliwa.

To było onegdaj. W numerze wczorajszym znajdujemy refleksywe zgoda odroczną. Za to, że ani w Mińsku, ani w Wilnie nie obrano rosyjanina, sroży się „Kijewlanin”, oskarża wyborców o popełnienie „fałszywego i niebezpiecznego kroku”, twierdzi, że „stoczyli się po pochyłości rusofobii” i pyta z emfazą, czy polacy w naszym kraju złożą dowody większej dojrzałości politycznej?

A na drugiej kolumnie tegoż numeru skromny komentarz w formie wiadomości o tem, że większość polska zamierza obracć jednego ze znanych w naszym kraju oby-wateli rosyjan, „w tem przekonaniu, że może on najlepiej popierać interesy polskie w Peters-burgu”.

A więc mamy przed sobą interesujący dylemat: jeżeli polacy nie obrócą rosyjanina, będzie to z punktu widzenia „Kijewlanina” dowód nienawiści do rosyjan, krok ryzyko-wy i niebezpieczny, brak wyrobienia politycznego.

Jeżeli zaś wyborcy zechcą w tym wypadku przejechać srogi gniew organu p. Pi-chny i obracć rosyjanina, wówczas przypomni on im, jak to pisal onegdaj, że stała się rzecz z punktu widzenia rosyjskiego najgor-sza, ponieważ obrany przez polaków rosyja-nin nie może posiadać zaufania rosyjan, że obrano go tylko dla popierania interesów polskich, i że wogóle żadna kandydatura kompromisowa nie jest możliwa, ponieważ dążenia polskie są sprzeczne z rosyjskimi.

Byłby to dylemat zaiste tragiczny, gdy-by wyborcy polscy dążyli do zaskarżenia łask „Kijewlanina” i jego zwolenników.

Ponieważ zaś nikt na serjo podobnych planów nie żywi, cały ten machiawizm, o-bliczony na jakąś zgola niepraktykowaną naiwność polityczną, robi tylko wrażenie komiczne.

Naiwne sposoby!

Idem.

## Losy reformy ziemskiej.

Korespondent petersburski „Stowa” o-pisuje, jakie koleje przebywa projekt reformy ziemskiej na Litwie i Rusi w kancela-rych petersburskich po otrzymaniu danych statystycznych.

«Wznowo do pomocy «sprawiedliwości». Jednym się zdawało, że głos jej nakazuje poprosić odpowiednio zmienić cyfrę, by stało się zadość jej żądaniom. Drugi szukał jakiegoś sposobu formalnego i szukał nie-darmo. Oto przyszło im na myśl zostawić statystykę własności ziemskiej, że statystyką liczebności żywności

polskiego, do którego, jak wiadomo, zaliczono tylko ziemian i przedstawicieli warstw wykształconych. Włościanin katolik, choćby mówił po polsku w domu, rzadko może być pewnym, że znajdzie się w rubryce naro-dowości polskiej. Tam więc, gdzie naprzykład, obszar większej własności polskiej stanowi 40 proc., a sta-tystyka ludności oznacza liczbę ludności polskiej cyfrą 2 proc., dodawano to liczbę (40 + 2 = 42) i brano średnią ich arytmetyczną, czyli 21, jako oznaczającą procent przedstawicieli polskich w zgromadzeniach ziemskich. «Sprawiedliwość» stało się zadość i przy-tom tak ścisła, tak matematyczna. Na tem rzeczy dają się wahać, wahać się zresztą, ponieważ projekt nie jest jeszcze opracowany należycie i ulega dalszym popraw-kom.

Co do ogólnego zarysu projektu, zabrano się doń w sposób następujący. Rozważono po kolei artykuły obowiązującej w guberniach wewnętrznych Cesarstwa ustawy samorządu ziemskiego, Usuwano, lub zmienia-no to, co uważano za właściwe.

Zniesiono przedwzrostkiem kurje szlachecką ze względu na to, że polacy na Litwie i Rusi mieliby w niej większość. Radców ziemskich obrabacć mają wszy-scy obywatele bez różnicy stanu z wyjątkiem włościan, którzy obrabiają wstępną ilość swoich radców osobno. Dalej oznaczono liczbę przedstawicieli duchowieństwa prawosławnego w zgromadzeniach ziemskich powiato-wych i gubernialnych. Uwagę do str. 16, że z dyktu nie biorą udziału w wyborach do ziemstwa pozostawiono bez zmiany.

Wprowadzono kurje narodowościowe: polską i rosyjską, do której zaliczono zresztą wszystkich, kto nie jest uznany za polaka. Kurje to mają, każda z o-sobna, obrabacć swoich radnych w liczbie oznaczonej przez ustawę.

Pomimo wszelkich usiłowań nie powiodło się, ani statystyce, ani «sprawiedliwości» wykazać mniej-szej bezwzględnej żywności polskiego w kurji niewło-szciankiej w guberniach wileńskiej i kowieńskiej. Z początku nieco nad tem bledano, ale ostatecznie powiedziano sub-ście: niech tam! i na tem narazie stanęło.

## Wybory w Kamieńcu.

(Od specjalnego delegata «Dzien. Kij.»).

Wybory do Rady Państwa spowodowały liczny zjazd ziemian w Kamieńcu. Bar-dzo poważnie traktowali tę kwestyę polacy, którzy stawali się przed urnami wyborczymi w ilości 197, co stanowi przeszło 50% ogólnej liczby wyborców. Prawie zupełny absen-telizm wyborców można stwierdzić ze strony rosyjan. W głosowaniu d. 15 b. m. wzięło udział zaledwie 38 osób, czyli nieco więcej, niż 13%. Mówiono mi nawet, że na zjeździe w Żumierzynie z początku postanowiono zupełnie bojkotować wybory ze względu na niemożliwość przeprowadzenia na postać rosyjanina. Dopiero odezwa gubernialnego mar-szałka szlachty, bar. Mestmachera, nawoła-jąca wyborców rosyjskich do stawienia się na wybory w celu przeprowadzenia jeśli nie rosyjanina, to przynajmniej polaka, «posiada-jącego sympatyę większości ziemianstwa po-dolskiego, bez względu na narodowość», sprawiła, że ta garstka rosyjan zjechała do Kamieńca.

Okres wyborczy rozpoczął się dnia 14 września polskiem zebraniem przedwybor-czym w lokalu klubu. Wzięło w niem u-dział 149 wyborców. Obrady zgait p. Wa-claw Skibniewski, proponując obracć na prze-wodniczącego p. W. Jelowickiego, czego też dopełniono przez aklamacyę. P. Jelowicki, dziękując za zaszczyt, zaznaczył, że zanim zanieca pełnić funkcje przewodniczącego, pragnąłby złożyć krótkie sprawozdanie ze swego pobytu w Radzie Państwa, poczem przemówił mniej więcej w te słowa:

«Na tem miejscu przed 8 laty zostałem przez Was wybrany na pierwszego posta do Rady Państwa. Jeśliścieście Panowie mnie zapytali, czym cozdlała dla kraju, to, nie-stety, musiałbym powiedzieć, że—nie. Przez całe moje życie nigdy nie ubiegalem się o

dostojenstwa i odznaczenia — nie wiem, czy to jest dobrze, czy źle — jedną jednak rzecz ceniłem najwyżej — zaniecie moich współ-obywateli. Najserdeczniej Wam dziękuję za zrobiony mi zaszczyt i za pokładane we mnie zaufanie, chociaż z gorzycą zeznać mu-szę, że zaufaniu temu nie sprostałem i was zawiodłem. Całe życie moje zszczyć się bę-dę tem, iż byłem pierwszym postem do Ra-dy Państwa, wybranym z Połcia».

Na huczne oklaski, które się rozległy po tej przemowie, p. Jelowicki dodał głosem wzruszonym: «Odbylem pokutę, otrzymałem rozgrzeszenie».

Otwierając zebranie, p. Wacław Jelo-wicki zaprosił do stołu prezydialnego pp. Tadeusza hr. Grocholskiego, Ignacego Szcze-niowskiego, Stanisława Orlikowskiego, Ma-ryana Baranieckiego i Wacława Skibniew-skiego; na sekretarzy: Kalkista hr. Dunin-Borkowskiego i Józefa Mańkowskiego.

Były poseł do Rady Państwa, Ksawery hr. Orłowski, złożył sprawozdanie z działal-ności Koła Polskiego od 9 gub. zachodnich w Radzie Państwa, zaznaczając, że w takty-ce swjej Koło solidaryzowało się z centrum Rady Państwa. Po dwóch replikach ze stro-ny pp. Weidlicha i G. Lychowskiego przy-stąpiono do wyborów kandydatów na postać do Rady Państwa.

Jeszcze w przeddzień zebrania w nocy rozniósł się wśród wyborców pogłoska, że p. Wacław Jelowicki zgadza się na przyjęcie mandatu poselskiego. Skąd powstała ona—dotychczas niewiadomo, w rezultacie jednak obrzybia większość wyborców, bo 103, złożyła kartki z nazwiskiem p-erwszego posta. Drugim z kolei kandydatem był hr. K. Orłowski, który otrzymał 73 propo-zyce. Następnie p. Karaszewicz Tokarzew-ski — 39, hr. T. Grocholski 12. Inni kan-dydaci cofnęli swe kandydatury. Cofnął ją i p. Jelowicki, tłumacząc, że ze względu na stan zdrowia, który zmusza go do kuracji w Karlsbadzie a następnie w Kairze, przy-jęcie mandatu poselskiego jest dla niego rzeczą niemożliwą. Wobec tej odmowy w zarządzeniem głosowaniu próbem balotowa-no pp. Ks. hr. Orłowskiego, S. Karaszewi-cza Tokarzewskiego i hr. T. Grocholskiego. Wyniki balotowania były następujące: hr. Orłowski otrzymał 106 białych i 34 czar-nych galek, p. Karaszewicz 87 białych i 50 czarnych, hr. T. Grocholski 77 białych i 50 czarnych. Wobec powyższych rezultatów kandydatem na postać uznano hr. Orłowskie-go, na zastępcę posta—p. Karaszewicza To-karzewskiego.

Wieczorem tegoż dnia Ksawery hr. Orłowski zwołał ogólne zebranie wyborców polaków i rosyjan, na którym powtórzył swój referat. Przewodniczył na zebraniu gubernialny marszałek szlachty, bar. Mestmacher. Po odczytaniu referatu przewodniczący wy-rzcił podziękowanie mówcy, dołączając do tego życzenie, zjednoczenia się obywateli po-laków i rosyjan we wspólnej dążności, do-bro kraju mającej na celu.

Wybory nazajutrz odbyły się w domu Puszkina. Do urn stawilo się więcej wy-borców niż dnia poprzedniego, bo 197. Ro-syjan, jak to zaznaczyłmi było 88. Nie mo-żemy tu pominacć milczeniem jednego zaj-ścia, a mianowicie niedopuszczenia do udziału w wyborach 2 panów Brzozowskich, jako nie oznaczonych w listach wyborczych, pomimo iż obaj w swoim czasie zrobili odnośne reklamacy w sprawie powyższej

niedokładności u marszałka szlachty, i ten obelgał solennie błąd sprostaować.

Po otwarciu wyborów, wyborcy złożyli na kartkach nazwiska proponowanych kandydatów. Najwięcej głosów otrzymał Ksawery hr. Orłowski—183, następnie p. S. Karaszewicz Tokarzewski 54. Inni kandyda-ci cofnęli swe kandydatury.

Ostateczne głosowanie dało następują-ce wyniki: na postać do Rady Państwa zo-stał obrany hr. K. Orłowski większością 228 głosów przeciw 12, na zastępcę p. S. Kara-szewicz Tokarzewski, który otrzymał 153 galek białych i 78 czarnych.

(b)

## Nowy system żeglugi powietrznej.

Pólsrużedowe biuro korespondencyjne wiedeńskie komunikuje następującą wiadomość:  
Austriacko-węgierski kapitan Knojka wynalazł nowy system żeglugi powietrznej. Mianowicie według tego systemu, ponad silnym kablem, leżącym na ziemi, wznosi się balon, który połączony jest z kablem na ziemi, kablem, doprowadzającym prąd. Balon jest tak urządzony, że stale pozostaje ponad trasą.

Na wypadek, jeśli kabel doprowadzający prąd, miałby się zerwać, baterjo akumulatorów mogą utwó-rzyć gładkie wyładowanie. Balon ma kosz dla podróż-nych. Okrąg powietrzny podczas całej drogi utrzymy-wać się będzie w wysokości stu metrów.

Wynalazca spodziewa się osiągnąć szybkość aż do stu kilometrów na godzinę. Koszty wynalazku mają być małe.

Dla eksploataowania wynalazku utworzy się to-warzystwo akcyjne, które już z najbliższą wiosną ma budować kable dla linii Wiedeń-Budapeszt.

## Parę uwag z powodu testamentu Bohdana księcia Ogińskiego.

Zapisanie przez Bohdana księcia Ogiń-skiego w drodze testamentowej wszystkich swoich rodowych majątków, to jest jak oj-czyści, tak i macierzystych (jednej) osobie (panu Wlonlarskiemu) wydaje się niepra-wdopodobnym i wogóle jest nielegalnym z powodów następujących:

Według prawa, a mianowicie stosownie do artykułu 1068 Zbioru praw (Tom X cz. I) majątki rodowe nie mogą być zapisywane nikomu t-stamentem i artykuł 1068 prze-widuje jeden tylko wyjątek, a mianowicie: właściciel bezdzietny i nie mający wogóle zstępnych, jak wnuków etc. ma prawo za-pisać rodowy swój majątek bliższemu, lub dalszemu swemu krewnemu, przy czem jed-nak krewny ten musi pochodzić z tego ro-du, od którego testator inasjatek rodowy o-trzymał. Jeżeli więc pan Wlonlarski jest krewnym zmarłego przez matkę testatora — to na mocy testamentu może odziedziczyć tylko dobra testatora macierzyste (na Ukra-ynie) i odwrotnie: jeżeli tenże pan Wlon-larski jest krewnym testatora przez Ogiń-skich, to może legalnie posiadać na mocy te-stamentu tylko dobra ojczyste zmarłego (na Litwie).

Tak więc testament w jednej lub w drugiej połowie, to jest co do majątków ma-cierzystych lub co do majątków ojczystych musi być w danym wypadku nieważnym, według bowiem prawa, zmarły książę Ogiń-ski mógł obracć dwóch krewnych swoich jednego z linii ojczystej, a drugiego z linii

macierzystej i jednemu zapisać testamentem dobra ojczyste, a drugiemu macierzyste, ale nie miał prawa ustanawiać jednego uniwer-salnego spadkobiercy dla wszystkich swych majątków rodowych, to jest odziedzicznych jak po ojcu tak i po matce.

Prócz tego zaznaczyć wypada, że we-dług wspomnianego artykułu prawa (1068) książę Ogiński powinien był koniecznie za-pisać w dowide siódma część wszystkich bez wyjątku swych dóbr rodowych na własność (a nie jako dotychczas), czego, zdaje się, nie uczynił.

Testament więc i z tego powodu jest nielegalnym.

Adam Prusinowski.

## Awiała.

Z inicjatywy inż. E. Libańskiego (autora pierw-szej broszury o awiałyco «Podbój atmosfery») zawiąza-ło się we Lwowie Towarzystwo celem popierania i po-pularyzowania spraw awiałyki pod nazwą «Awiała». Par. 2 statutu wnieśliśmy do zatwierdzenia, określa działalność przez wykłady i dyskusje — próby, badania i doświadczenia tak co do teorii, jak i praktyki awia-tyki, ogłaszanie fachowych prac, rozpisywanie konkur-sów, utworzenie biblioteki i muzeum dla awiałyki.

Dla skutecznego poparcia prac wynalazczych na tem polu powstaje z inicjatywy inżyniera Libańskie-go i Richtmana oraz hr. Maur. Dzieduszyckiego z ra-mienia klubu «Awiała» spółka udziałowa celem urzą-dzenia w r. 1910 wlotów aeroplanami we Lwowie, Krakowie, Warszawie i innych. Podczas bytności w Rheims i w Frankfurcie nawalazł inż. Libański stosunki z francuskimi aeronautami, a dla szczegółowego ob-jęcia całej technicznej strony dla tych wlotów, udeje się wraz z inż. Richtmanem i hr. Dzieduszyckim do Berlina i Paryża (w Berlinie odbywają się obecnie wy-ścigi napowietrzne). Inż. Libański i Richtman spędzą kilka tygodni w Paryżu dla szczegółowego przestudo-wania lotu na machinach Blerjota, Lathama i Farmana, a w przyszłym roku będą sami pilotami tych aero-planów.

## Ludność i własność gub. wołyńskiej.

Parę tygodni temu drnkowaliśmy na tem miejscu dane statystyczne, dotyczące lud-ności i własności ziemskiej gub. kijowskiej. Na tych danych, przestanych z gubernii do kancelaryi general-gubernatora a stąd do Petersburga, ma być opartą organizacya ziemstw w naszym kraju. Argumentami, za-pożyczonymi z tej statystyki ma być uza-sadniony podział ogólnej ilości radnych według narodowości.

Liczb dotyczących gubernii kijow-skiej nie kwestyionowaliśmy, ponieważ zbli-żenie są one zarówno do danych spisu je-dnodniowego z r. 1897 jak i do innych późniejszych danych (o własności ziem-skiej).

Obecnie rozpoczynamy druk danych, dotyczących gub. Wołyńskiej, a zebranych przez ziemstwo gubernialno wołyńskie. Wobec tychże liczb stanowisko nasze musi być zgola inne, ponieważ nie zgadzają się one ani z wynikami spisu jednodniowego 1897 ani z liczbami podanymi w wydawnictwie Wołyńskiego gubernialnego komitetu staty-stycznego p. t. «Pamiętna książka woł-gub. na 1909 r.» W wydawnictwie tem znajdujemy liczbę ludności dla całej gub. wołyńskiej podaną na 3,570,519, jeżeli porównamy ją ze spisem jednodniowym 1897

kiedy liczone w gub. 2,989,432 mieszkańców i przyjemni pod uwagę, że przystość rocznie dla naszych gubernii wynosi ok. 2%...

Nie mniejszą niespodzianką gotuje nam podana przez ziemstwo wołyńskie liczba polaków.

Według „Pam. Książki” było ich w roku 1907 — w gub. wołyńskiej 325,573 w obec figurującej w danych ziemstwa 227,897, czyli mniej prawie o 100,000.

Oczywiście nie może być mowy o wartości takiej statystyki, gdzie zachodzą podobne sprzeczności.

Do wartości tych liczb powrócimy raz jeszcze po ich wydrukowaniu.

9) Pow. żytomierski: Ludność pow. żytomierskiego w dniu 1 stycznia r. 1909 wynosiła 408,726 osób.

Według narodowości cyfra ta dzieli się, jak następuje:

Table with 2 columns: narodowość, liczba. Includes: rosyjan prawosławnych, starobrodzowców, innych wyznań, polaków, żydów, innych narodowości.

Stan posiadania ludności pow. żytomierskiego przedstawia się w następujący sposób:

Ogólny obszar ziemi nadziałowej, spółek, skarbowej, apanażowej, prywatnej i duchowieństwa wynosi 701,456. Wartość tego obszaru, nie licząc w tem wartości gruntów duchowieństwa, równa się 78,420,792 rb.

a) Grunty nadziałowe: Włosciańskie grunty nadziałowe i inne nieruchomości gmin włosciańskich wynoszą ogółem 249,859 dzies.

Według narodowości własność ta przedstawia się, jak następuje:

Table with 3 columns: narodowość, obszar w dzies., wartość według szacunku z r. 1909. Includes: rosyjanie, polacy, żydzi.

b) Grunty spółek: Grunty i inne nieruchomości spółek wynoszą ogółem 15,732 dzies., wartości 1,529,556 rb.

Według narodowości dzieli się one, jak następuje:

Table with 3 columns: narodowość, obszar w dzies., wartość według szacunku z r. 1909. Includes: rosyjanie, polacy, żydzi.

c) Grunty skarbowe i apanażowe: Ogólna przestrzeń gruntów skarbowych wynosi 27,165 dziesięcin, wartość ich rb. 5,150,524.

Grunty apanażowe w pow. żytomierskim nie są wykazane.

d) Grunty prywatne: Własność prywatna wynosi 401,944 dziesięcin, wartości 38,158,788 rb.

Przy podziale według narodowości otrzymujemy następujące cyfry:

Table with 3 columns: narodowość, obszar w dzies., wartość według szacunku z r. 1909. Includes: rosyjanie, polacy, żydzi.

Przy podziale majątków na 2 kategorie: poniżej 100 dzies., i powyżej 100 dzies., otrzymujemy następujące ugrupowanie e.

Table with 4 columns: narodowość, ilość majątk., obszar w dzies., wartość w rb. Includes: rosyjanie, polacy, żydzi, inne narodowości.

Table with 4 columns: narodowość, ilość majątk., obszar w dzies., wartość w rb. Includes: rosyjanie, polacy, żydzi, inne narodowości.

Table with 4 columns: narodowość, ilość majątk., obszar w dzies., wartość w rb. Includes: rosyjanie, polacy, żydzi, inne narodowości.

Table with 4 columns: narodowość, ilość majątk., obszar w dzies., wartość w rb. Includes: rosyjanie, polacy, żydzi, inne narodowości.

Table with 4 columns: narodowość, ilość majątk., obszar w dzies., wartość w rb. Includes: rosyjanie, polacy, żydzi, inne narodowości.

Przy podziale majątków na 2 kategorie: poniżej 100 dzies., i powyżej 100 dzies., otrzymujemy następujące ugrupowanie e.

Table with 4 columns: narodowość, ilość majątk., obszar w dzies., wartość w rb. Includes: rosyjanie, polacy, żydzi, inne narodowości.

Table with 4 columns: narodowość, ilość majątk., obszar w dzies., wartość w rb. Includes: rosyjanie, polacy, żydzi, inne narodowości.

Table with 4 columns: narodowość, ilość majątk., obszar w dzies., wartość w rb. Includes: rosyjanie, polacy, żydzi, inne narodowości.

e) Grunty duchowieństwa: Ziemie cerkiewne, kościelne i klasztorne zajmują obszar 7,256 dziesięcin.

Table with 3 columns: wyznanie, ilość, obszar. Includes: prawosławne, katolickie.

Nieruchomości prywatne za wyjątkiem nadziałowych, spółkowych, skarbowych, cerkiewnych, kościelnych i klasztornych, znajdujące się w granicach miasteczek gminnych i obciążone podatkiem ziemskim:

Table with 3 columns: narodowość, ilość majątk., wartość w rb. Includes: rosyjanie, polacy, żydzi, inne narodowości.

Z ŻYCIA ROSYJSKIEGO: Wkrótce rozpocznie przy ministerstwie handlu i przemysłu swe prace specjalna komisja, która ma obmyśleć sposoby walki ze szkodliwą działalnością syndykatów, trustów i karteli.

Ministerstwo handlu nosi się z zamiarem do dokonania zamierzonej reformy zarządów ziemskich i ewentualnym zniesieniu stanu ziemskiego — rozpoczęcia organizacji mas ziemskich na polu kooperacji zawodowej.

W sferach petersburskich zaczynają znnowo, po raz niewiadomo który, mówić o jakichś radykalnych reformach w ministerstwie marynarki.

W sferach petersburskich zaczynają znnowo, po raz niewiadomo który, mówić o jakichś radykalnych reformach w ministerstwie marynarki.

W sferach petersburskich zaczynają znnowo, po raz niewiadomo który, mówić o jakichś radykalnych reformach w ministerstwie marynarki.

W sferach petersburskich zaczynają znnowo, po raz niewiadomo który, mówić o jakichś radykalnych reformach w ministerstwie marynarki.

W sferach petersburskich zaczynają znnowo, po raz niewiadomo który, mówić o jakichś radykalnych reformach w ministerstwie marynarki.

W sferach petersburskich zaczynają znnowo, po raz niewiadomo który, mówić o jakichś radykalnych reformach w ministerstwie marynarki.

W sferach petersburskich zaczynają znnowo, po raz niewiadomo który, mówić o jakichś radykalnych reformach w ministerstwie marynarki.

W sferach petersburskich zaczynają znnowo, po raz niewiadomo który, mówić o jakichś radykalnych reformach w ministerstwie marynarki.

W sferach petersburskich zaczynają znnowo, po raz niewiadomo który, mówić o jakichś radykalnych reformach w ministerstwie marynarki.

W sferach petersburskich zaczynają znnowo, po raz niewiadomo który, mówić o jakichś radykalnych reformach w ministerstwie marynarki.

W sferach petersburskich zaczynają znnowo, po raz niewiadomo który, mówić o jakichś radykalnych reformach w ministerstwie marynarki.

W sferach petersburskich zaczynają znnowo, po raz niewiadomo który, mówić o jakichś radykalnych reformach w ministerstwie marynarki.

W sferach petersburskich zaczynają znnowo, po raz niewiadomo który, mówić o jakichś radykalnych reformach w ministerstwie marynarki.

W sferach petersburskich zaczynają znnowo, po raz niewiadomo który, mówić o jakichś radykalnych reformach w ministerstwie marynarki.

skiego ze swoim niedawno za pośrednictwem podolskiego T-wa rolniczego prowadzonym ze Sawajarczyk buhajem simentalskim. Obrata karkowiecka pana Florjana Rakowskiego nadesłała okazy bydła miejscowego, tak zwanej węgier-ko-podolskiej rasy, z ogromnymi rogami, maści siwej; rasa ta bardzo odpowiednia na przychówek wotru roboczego. Były także simentale pana Oganowicza i hors concours pana Miłobędzkiego młodzień oidenbruska. Chlewnia była reprezentowana przez barszkyry, tamwory i dużą rasę białą angielską.

Dział oświatowy, który zazwyczaj najokazalej jest reprezentowany na wystawach sorocekich, w tym roku, z powodu niezwykle nieprzychylnych warunków wegetacyjnych, przedstawił się nie tak wspaniale, jak roku zeszłego. Za to mieliśmy w dziale nasion firmę „K. Buszczyński i M. Łążyński”, która, oprócz ładnych okazów, przedstawiła dużo naukowe materiały w formie grafik, tablic porównawczych, fotografii etc. Prócz tego nadesłał swoje nasiona panowie: Rakowski, Michałowski, Bogucki, pani Melegi Kuźmińska. Dział maszyn rolniczych miał przede wszystkim maszyny, przyrządy i narzędzia, służące do kultury kukurydzy, która najwięcej interesuje miejscowych gospodarzy. Wozzy, sanie, bryczki, były jak zwykle dobrze reprezentowane przez szkołę rzemieślniczą w Kugursztach — prowadzoną znakomicie i pozostającą pod opieką sorocekiego marszałka szlachty, pana Bogdana, który nie tylko, że leży dużo starań dla utrzymania szkoły, ale i sam osobiście daje cenne wskazówki techniczne.

Chociaż wystawa przedłużona została na dzień, jednakowoż frekwencja zwiedzających z każdym dniem malała, tak że komitet wystawowy przyszedł do przekonania, iż coroczne wystawy są za częste i postanowił przyszłą wystawę otworzyć za 2 lata. Pomian.

KRONIKA PROWINCYONALNA

(Z pism i od korespondentów)

— Zbiory i posiewy w winniczkim pow. na Podolu. Po zbiorze ożyminy i jęczmienia okazało się, że nie sprzyjały nam nadzieje, jakie żyłli rolnicy w czerwcu i lipcu. Urodzaj ożyminy i jęczmienia okazał się za ledwie dostatecznym, wygląd ziarna pozostawia dużo do życzenia. Upały przed zniwami zapaliły ziarno i nie dały mu wypełnić się. Jęczmień wydał najgorsze rezultaty, gdyż na wiosnę z powodu chłódów wzeszedł bardzo nierówno, a również nierówno dojrzewał. Część jego przy zbiorze była dojrzalą, a część była zupełnie zieloną. Z tego powodu przy młóceniu około czwartej części kłosów nie można było wymłócić i pozostały one w słomie.

Gryka prawie wszędzie uszła w okresie kwitnienia i tylko bardzo słaby omlot otrzymano z wczesnego posiewu. Z powodu posuchy trwającej blisko dwa miesiące buraki i kartofle zupełnie przestały rosnąć. Urodzaj okopowych w tym roku zapewne nie będzie wyższy od połowy zeszłorocznego.

Ogórki wszędzie przepadły w pierwszym okresie owocowania i prawie nikomu nie udało się przygotować zapasu na zimę. Kapusta niedźna i na dobiegku na początku tego miesiąca została uszkodzona przez gąsienicę, która w niektórych miejscach zupełnie ją zniszczyła, w innych zbrano przedwczesnie.

Posiewy ożyminy przedstawiają się bardzo niepomyślnie. Z powodu posuchy wielu gospodarzy do tej pory wstrzymuje się z siewem, a i ci co posiali, nie wiele na tem wygrali. Przedwzrostkiem posiewy bardzo rzadkie i nierówne, w ostatnim zaś tygodniu zaczęły schnąć. Wygląd posiewów w chwili obecnej bardzo smutny. Wyżej wskazane przyczyny silnie wpłynęły na podniesienie cen na zboże i trawy pastwienne i można by pewnym, że będą one nie niższe niż zeszłoroczne.

Pieczary w Międzygórzu. W pobliżu Międzygórza na jednym z urwisk nadbrzeżnych na wysokości kilkunastu pięt widok otwory, podobny do listy bory, lub też do łożyska walcowego trójdła.

Młodzież bawiąca na wycieczce w Międzygórzu postanowiła zjechać ten otwór. Dwie osoby po godzinie nam drapaniu się po urwisku prawie przepadłemu do wody, który okazał się tak długi, że człowiek może w niem uśpić. W głębi otworu ku wielkiemu zdziwieniu znalazłono zamiast krętej nieprawidłowej formy bory, prawidłowe korytarze, wykopane w glinie. Korytarze, z których jeden ma ściany wyłożone cegłą i zakończony małym debowem drzwi z kami, mają kształt przerwanej z prawej strony litery O. Korytarze mają odnogi i są urządzone w sposób podobny do Pieczary w Ławrze Peckerskiej. Miejsce jest już przygotowane na 8 trumien. Pieczary te kopie miejscowy klasztor. Roboty trwają tylko w zimie i posuwają się bardzo wolno.

Zagadkowe zabójstwo. Wczoraj w nocy w pobliżu stacji Rzedzielaja, dokonano tajemniczego zabójstwa. Stróż kolejowy, obchodząc swój rewir usłyszał jakiś jęk. Okazało się, że na pianicie leżał młody człowiek literalnie cały pokryty nożami. Nieznajomy krótko zmiął, nie odzyskawszy przytomności. Naokół widąc ślady zaciętej walki. W kieszeni zmarłego znalazłono paszport na imię Piotra Gowra wydany przez międzyborski zarząd powiatowy, gubernii podolskiej.

W przeddzień wyborów. Ogólne zebranie przedwyborcze. Wczoraj o godz. 5-ej w sali domu szlacheckiego rozpoczęło się posiedzenie przedwyborcze, na które się zebrał w przeważającej liczbie (przeszło 100 osób) wyborcy do Rady Państwa z gub. kijowskiej polacy i o wiele mniej licznie (około dziesięciu) rosyjanie, wśród których zauważyliśmy p. Rewę i Aleksęgo hr. Bobrinskiego. Posiedzenie zagał gubernialny marszałek szlachty, ks. Kurakin, zaznaczając, że nie jest w możności brać udziału w pracy zebrania z tego względu, że, objawiając swoje stanowisko nie dawno, nie jest w toku sprawy wyborów do Rady Państwa, jednak uprzednie prosił wszystkich obecnych o korzystanie w razie potrzeby z jego osobistych usług.

W sali zapanował nastrój niepewności i wahania się, który przerwał przewodniczący, zapraszając p. Stanisława Syroczyńskiego, gościa do Rady Państwa, do złożenia sprawozdania ze swej działalności poselskiej. P. Syroczyński w wziętym wykładzie zaznajomił słuchaczy z szeregiem prac, dokonanych przez Radę Państwa, wyjaśnił stan rzeczy odnośnie do projektu Pichny i zakończył wskazówką, że podczas najbliższej sesji Rady Państwa mają być rozstrzygnięte ważne kwestje, dotyczące ziemstw i serwitutów, wobec czego konieczną byłoby rzeczą wybrać obecnie na członka Rady Państwa kogoś, któryby, znając dokładnie warunki ekonomiczne i gospodarcze naszego kraju, mógł skutecznie bronić interesów gub. kijowskiej; przyczem oświadczył, że tym, który jego kandydaturę chcą wystawić, serdecznie dziękuje za zaszczyt, lecz przyjąć stan nie może z powodu nadwątłego zdrowia.

Po p. Syroczyńskim przemawiał p. Rewa i oświadczył w wstępie, że na tem zebraniu niema możliwości mówić o ustaleniu kandydatów poselskich. Nie przeszedł jednak kwestji, kto będzie obrany, mówca sądzi, że są sprawy, które bez względu na wszelkie różnice jednakowo obchodzą jak rosyjan, tak i polaków. Jedną z ważniejszych, zdaniem mówcy, jest upośledzenie kraju Pol.-Zachodniego w stosunku do gubernii centralnych w obsylniu Rady Państwa. W naszych guberniach ludność wynosi około 13 mil. i przysługuje nam jedyny obiór jednego posła do Rady Państwa od każdej gubernii, pomimo, iż kulturalne potrzeby miejscowej ludności rolniczej są i szersze, i bardziej skomplikowane, niż w guberniach centralnych. Tani jednak wybierają netylko ziemstwa, ale i stan szlachecki również, co sprawia, że jedna centralna gubernia posiada dwóch posłów wówczas, kiedy nasza — jednego.

To jedno. Wobec zaś tego, że obecnie został wypracowany projekt o ziemstwach dla naszego kraju, że międzywydziałowa komisja, złożona z samych urzędników, ciągle jest zajęta tem, aby w tym projekcie wprowadzić najkorzystniejsze zmiany, o których nic nie wiemy, to w interesie tego kraju leży przede wszystkim, ażeby rozważenie i krytyka projektu o ziemstwach były przeprowadzone przez nas na miejscu, stosownie do warunków naszego bytu. Oto, zdaniem mówcy, dwa postulaty, zarówno blisko obchodzące jak rosyjan, tak i polaków, które bez względu na osobę wybranego kandydata mała mu być dane, jako mandat.

Zebrani oklaskami zaznaczyli swą solidarność z zdaniem mówcy. Po p. Rewie przemawiał p. Krasowski wzywając zebranych do ustalenia wspólnych kandydatów, bez względu na przekonania polityczne.

Ze strony rosyjan dały się słyszeć głosy, że wobec małej liczby obecnych o kandydaturach dziś mówić trudno, jednakże przewodniczący zarządził przerwę, aby dać

możność uczestnikom zebrania do wymiany myśli. Po przerwie, kiedy się okazało, że o kandydaturach nie może być mowy, p. Rewa zaproponował, żeby kwestję tę omówili osobno polacy, osobno rosyjanie, a dopiero potem wspólnie się porozumieć. Przeciw temu wnioskowi zaoponował p. Marian Wilczyński ze względu na małą ilość zebranych. Do zdania p. Wilczyńskiego przychylił się i przewodniczący ks. Kurakin, który rozwiązał zebranie, za przyczynę podając zbyt nieliczne audytoryum.

Zebranie polskich wyborców. O godz. 8-ej wiecz. w „Ogniwie” dnia wczorajszego odbyło się zebranie wyborców polskich. Około godz. 9-ej w sali zgromadziło się 126 wzb. rośw. polsk. Przedstawiciel policyi zakomunikował zebranim, że na mocy rozkazu gubernatora obrady winny się toczyć w języku rosyjskim. Na razie nie chciano dać temu wiary — niestety, wiadomości potwierdziła się. Pomimo interwencji b. posła do Rady Państwa, p. Stanisława Syroczyńskiego, rozkaz gubernatora został utrzymany w mocy.

Około godz. 10-ej zagał zebranie pan Stanisław Syroczyński temi wyrazi: „Rząd w osobie gubernatora zabronił nam przemawiać w języku polskim. Ponieważ zebranim trudno byłoby porozumieć się w języku rosyjskim — proponuję bez dyskusji przejść do balotowania kandydatów na posła do Rady Państwa.”

Na wezwanie przewodniczącego osoby, nie posiadające prawa wyborczego, jakoteż przedstawiciele prasy opuścili zebranie. Wystawioną została kandydatura hr. A. Bobryńskiego.

Głosowanie kartkami dało następujące rezultaty: za kandydatką hrabiego wypowiedziało się 53 wyborców, przeciw — 73. Drugim kandydatem był p. Stanisław Ilorwatt. Z obecnych na sali oddało mu swe głosy 104 wyborców, przeciw głosowało 18.

Na tem zebranie zamknięto. Międzynarodowy kongres dziennikarski. Międzynarodowy kongres dziennikarski, odbędzie się w r. 1911 w Rzymie. Będzie to zarazem sposobność odwołania „Powszechnej Wystawy”, którą Włochy urządzą nad Tybrem i opisania jej na łamach gazet. Co więcej, posiedzenia kongresu, mają się odbywać w historycznym zamku św. Anioła, t. j. w konnatach z XV wieku, zamieszkałych niegdyś przez Aleksandra VI Borgia, co znów z stanowiska artystyczno-archeologicznego, doda zebraniom specjalnego interesu.

Posiedzenia rady miejskiej z dn. 16 września. Posiedzenie spokojne, rzeczowe. Zatwierdzono szereg licytacji, uchwalono roboty przy parowozogroźowaniu i wertykalicy gmachu biblioteki publicznej p. Arkuszewskiemu, kostrukcyje żelazne w torze b. bilietec — firmie Greter i Kriwaniek.

Najbliższą dyskusję wywołała kwestja przebudowania domu kontraktowego w ten sposób, by połączyć go w jeden budynek z hallami na placu Aleksandrowskim. P. Soltucha wskazuje na to, że obecnie dom kontraktowy daje 40 tys. rb. rocznego dochodu. Ponieważ kupcy moskiewscy zamierzają otworzyć swe filie w Kijowie, za plac mozaraby e wiele więcej zyskać. P. Burczak postąpił przedwzrostem twierdząc, że dom kontraktowy dziś już daje więcej zysku, niż 40 tys. rb. Dotychczas miasto eksploatowało tylko ten budynek, nie w pełni wkładając. Należałoby pomyśleć o wygoście swych klientów, bombardując go wygodą i plażą, która jest zyskiem. Mówca również wypowiada się za przebudowaniem domu.

Rada po dyskusji uchwaliła tymczasem wysygnąć 700 rb. na naprawę domu, na przyszłym zaś zebraniu obrac komisję do opracowania projektu jego przebudowania.

Po rozstrzygnięciu jeszcze paru drobnych kwestji, posiedzenie odłożono do piątku dn. 18 września.

KRONIKA

Kalendarzowy. Dziś 18 (1) Józefa W. Jutro 19 (2) Januariusza B. M.

Wschód słońca godz. 6 m. 01. Zchód słońca godz. 5 m. 38. Długość dnia godz. 11 m. 37.

HENRYK SIENKIEWICZ. Wiry. ROZDZIAŁ IV.

Jednakże to, co Dołhański mówił o braku jakiegokolwiek władzy, okazało się niezupełnie słuszne, albowiem po upływie tygodnia data znak życia i władza. Nadeszła pokazna siła zbrojna wraz z żandarmami i policyą. Naturalnie, sprawy zamachu na Krzyckiego nie oczekiwali cały tydzień na przyście do Jastrzębia wojskowej odsieczy, gdyż widocznie mieli interesy w innych stronach powiatu. Wskutek tego lasy jastrzębskie, jak również rzęślewskie, okazały się puste. Natomiast w samym Jastrzębiu zaareztowano kilkunastu ludzi, między innymi obu gejoych, stangreta, który był ranny w czasie napadu i wszystkich robotników z tartaku. We dworze poczęto sprawdzać nader dokładnie paszporty, pisywać protokoły i poddawać ścisłym badaniom gospodarzy i gości, nie wyłączając kobiet. Z tych badań okazało się, że władze w istocie rzeczy przybyły wcale nie dlatego, że na właściciela Jastrzębia został wykonany zamach, ale w celu pochwylenia niebezpiecznego rewolucjonisty, niejakiego Laskowicza, który, wedle najdokładniejszych informacji, zebranych przez policyę, ukrywał się w Jastrzębiu, osłaniany powszechną złąmą jego mieszkańców. Oświadczenie Krzyckiego, że w swoim czasie paszport tegoż Laskowicza odeśłał do

tanowi przed wystaniem jej do miasta. Była ona zaadresowana do wielce wpływowego generała W., z którym Dołhański grywał w klubie w „bridge’a” i zawierała skargę na brutalność i samowolę rewizji. To ostudziło w znacznej części gorliwość kapitana i jego podkomendnych, którzy poprzednio, przy rewizji paszportów, zauważyli, że Dołhański jest istotnie członkiem klubu. W ten sposób Władysław zachował wolność, z dodatkim tylko dozoru policyjnego, a mały Staś odzyskał strzelbę, strzelającą korkiem. Broni jednak kapitan nie mógł zwrócić, miał bowiem rozkaz, czaru na białem, konfiskawania nawet starych strzelb myśliwskich w całej okolicy.

— Doux pays! doux pays! — wołał po odejściu policyi Dołhański. Rewolwery posiadają obecnie tylko bandyci. Wobec tego podają się do dymisji jako dowódca sił zbrojnych jastrzębskich, zarówno lądowych, jak i wodnych. Jesteśmy teraz na łasce i niełasce!

— Jedźcie państwo jutro do Warszawy — rzekł doktor. — Tu niema żartów.

— Jedźmy do Warszawy — powtórzył Dołhański — i tam, nie tracąc czasu, zapiszemy się do ekspropriatorów-socjal-rewolucjonistów, uważam bowiem, że to jest jedyną w kraju towarzysztwo ubezpieczeń, które naprawdę ubezpiecza.

— Od wypadków — dodał Krzycki — a ubezpieczyć się można u mojego osobistego przyjaciela i „wspólnika”, Laskowicza. Na to znów Dołhański: — Ten wspólnik dał ci już nawet na rachunek zaliczkę. W przyszłości zapewne jeszcze coś otrzymasz.

Grońskiemu przyszedł na myśl i list Laskowicza do panny Maryni, o którym wśród mężczyzn w Jastrzębiu on jeden wie-

dział — nienawiść osobista młodego medyka do Krzyckiego. Było dość prawdopodobnem, że Laskowicz widział we Władysławie współzawodnika i przyszłego pretendenta do ręki panny Maryni — a gdy przytem Krzycki posuwał jego robotę w Rzęślewie, mógł istotnie pofolgować nienawiści i ze względów osobistych, i w imię „sprawy”. Sam Laskowicz był może człowiekiem po swojemu uczciwym, ale etyka partji była przeciwie także w stosunku do przestarzałej moralności rewolucyjną i na takie rzeczy pozwalała.

Lecz obecnie nie było czasu długo nad tem rozmyślać, więc po chwili Groński machnął ręką i rzekł: — Czy Laskowicz umoczył w tem rękę, czy nie, to się może później pokazać. Teraz trzeba się zająć czem innym. Ja zapowiadam stanowczo, że jutro rano wywożę stąd moje panie, ale chciałbym, ażeby cały Jastrząb poszedł za moim przykładem.

Poczem zwrócił się do Szremskiego: — Czy Władysław może jutro jechać? — On? Choćby do Anglii! — odpowiedział doktor.

Groński i Dołhański uśmiechnęli się po tych słowach, a Władysław zarumienił się jak student i rzekł: — To trzeba oznajmić panom. — A jutro powszechny exodus! — dodał Groński.

I poszedł do pań, które wiadomość o postanowieniu przyjęły z widoczną ulgą. Obie siostry postanowiły zabrać do swego mieszkania w Warszawie panią Krzycką, ale ona nie przyjęła tych zaprosin, chcąc mieszkać razem z synem, i zgodziła się dopiero wówczas, gdy Groński oświadczył, że bierze Władysława do siebie, i zaręczył, że nie zbraknie mu opieki ani wygód. Panna Anny, której mieszkanie leżało drzwi w drzwi

z mieszkaniem pani Otockiej, ofiarowała je również na użytek młodych członków rodziny Krzyckich i ich nauczycielki. Ale kwestję tę odłożono aż do przybycia do Warszawy. Tymczasem doktor pozwolił Krzyckiemu wstać, dlatego, by nie wyruszył w drogę wprost z łożka. Przed wieczorem całe towarzysztwo zgromadziło się na werandzie ogrodowej. Brakło tylko Dołhańskiego, który pojechał do Górek, albowiem postanowił doradzić pani Włockiej i panie Kajetanę, by również przeniosły się do miasta. Władysław, po znacznej utracie krwi i dłuższem leżeniu w łożku, wyglądał blado i zmierznie, ale twarz jego nabrała przez to bardziej subtelny wyraz i stała się istotnie niezwykle piękna. Obecne panie zajmowały się nim, jako chorym, z nadzwyczajną troskliwością. Był tą osobą, kukłkórej zwracało się ogólne współczucie, więc, choć od czasu do czasu ęmiło mu się w oczach, upewniał matkę, że mu jest dobrze — i rzeczywiście rad oddychał świeżem, przedwieczornem powietrzem. Chwilami ogarniała go jakby lekka senność. Wówczas przyzywał powieki i rozmowa cichła, lecz gdy je podniósł znnow, widział wpatrone w siebie oczy matki i trzy oświecone zachodzącym słońcem młode twarze kobiece, które wydawały mu się wprost anielskie. Otaczała go miłość i przyjaźń, więc było mu istotnie dobrze. Serce weszło w nim uczuciem wdzięczności i zarazem żalem, że się te dobre dni jastrzębskie już kończą.

(D. c. n.)



Piotr Loti.

# Rozczarowane.

(Z życia haremów tureckich).

Już 8 maja...  
Przeczytał ten list stojąc przy oknie w łagodnym i przeciągającym się zmlęczeniu, który przykładał go do pozostania wobec rozciągającej się przed nim doli ziemi i nieba.

W mieszkaniu jego nie czuło się prawie Pery.

Jego dom stał daleko od hałaśliwej „ulicy głównej” i wznosił się nad gajem starożytnych, pachnących cyprysów, wdierającym się w obręb miasta.

A wprost przed nim, zajmując cały horyzont, leżała wspaniała i przepiękna panorama Konstantynopola.

Zwolna ponad Turcją opuszczała się nieczekająca, lecz usiana miryadami gwiazd.

I Stambuł okutany mgłą zarysowywał się na niebie, jako czarna wspaniała cień...

Wśród noceń ciszy rozlegały się już gdzieś uderzenia palki nocnego stróża i naszczekiwanie psów...

A potem nadeszła godzina muezzinów i z głębi tego fantastycznego miasta, które lato przed jego oknami poczęła się wznosić zwykła modlitewna symfonia.

Lotne, wysokie dźwięki tej pieśni bez słów płynęły ku niebu, oskrzydłone jak sama modlitwa.

W tym roku była to pierwsza noc, pełna czaru, słodczy i niezwykłego uroku. Andrzej spotkał raczej ze smutkiem niż radością.

Wszak zaczynało się jego ostatnie lato!

Na drugi dzień dowiedział się w ambasadzie, że wkrótce oczekiwane są zwykle przenosiny poselstwa na letnie do Terapii...

Dla niego równało się to zupełnemu opuszczeniu Konstantynopola.

Bo wszak wróci tu zaledwie na kilka

smutnych dni jesiennych, aby potem opuścić Turcję nazawsze.

I turecy i lewantyńczycy już rozpoczęli swoje coroczne przenosiny na letniska, położone nad Bosforem, lub na wyspach.

Wszędzie dokoła wzdłuż całej zatoki na europejskiej i na azjatyckim brzegu otwierały się, zamknięte naглуcho w ciągu zimy i wiosny, domy.

Na placach nadbrzeżnych snuli się tu i owdzie enuchowie, czyniąc gorączkowe przygotowania dla gospodarstwa letniego sweich pań i z tej racji przejeżdżali wciąż zatkę w zioconych kajakach nalożonych jednakowymi materiami, materacami dla kanap i sztytemi bogato poduszkanymi.

Andrzejowi się zdawało, że lato tegoroczne przyszło wcześniej niż poprzednie i naturalnie minie również prędzej.

Bo czas zawsze wydaje się nam krótszym w miarę tego, jak wgłębiamy się w życie...

XXXVIII.

Pierwszy dzień pięknego miesiąca czerwca.

Maj jak gdyby nigdy nie istniał.

Dżenana wciąż jeszcze nie wracała, a jej krótkie listy zagadki tej nie dźmączyły.

Pierwszy dzień cudnego miesiąca czerwca!

Andrzej, który mieszkał w dawnym swoim domu w Terapii na brzegu w pobliżu ujścia do Czarnego morza, zbudził się w ciężkim i smutnym nastroju serca i duszy. Już czerwiec!

Już sama ta zmiana nazwy, jak gdyby zbliżała go do kresu...

Ta nieuleczalna choroba smutek i żal wobec upływających dni męczyła go teraz każdego poranku w chwili, gdy ze snu się budził.

Oślepiający blask słońca rozdrażniał go. Żałował wschodniej wiosny, która go odurzala, jak za czasów niepowrotnej młodości.

A wówczas myślał:

„Jutro wszystko się dla mnie skończy...  
„Jutro i to słońce dla mnie zgaśnie...  
„Godziny, które mnie oddzielają od starości i zniszczenia ściśle już są policzone.

Gdy atoli trzeźwiął po przebudzeniu się zupełnie, do mózgu jego wpadały, jak zwykle, tysiące pięknych i radosnych drobniaków życia, tysiące drobnych mirażów, które dawały mu zapomnienie starości i śmierci.

I oto przypomniał sobie Dolinę Wielkiego Boga, która leżała naprzeciwko do lesiemi wzgórza azjatyckiego brzegu, które rzuciły mu się prosto w oczy, gdy tylko ze snu je otwierał.

Dziś po południu pójdzie tam, jak czynił w roku ubiegłym, usiądzie w cieniu plantanów i będzie palił nargile, przyglądając się zdaleka spacerującym kobietom, zakrytym białymi woalami, które wyglądały jak cienie, snujące się po polach Elizejskich.

Potem zajął się jak dziecko swoim nowym kajakiem, dowiedziawszy się, że właśnie nadszedł ze Stambułu, gdzie go pokrywali świeżymi złoconymi, i że wiosłarze proszą o pozwolenie nalożenia swojej nowej libery.

Pragnął bowiem możliwie najszykowniej wystąpić na Słodkich Wodach w czasie tego ostatniego pobytu na Wschodzie.

Dla tego obmyślił czysto wschodnią kombinację kolorów.

Kurtki wiosłarzy i długie, zwieszające się z kajaku dywan miały być z ciemnożółtego aksamitu, wyszywanego złotem, a o dzieć służących, siedzącego po turecku na onym dywanie, na samym dziobie łodzi, winna była być koloru niebieskiego z haftami srebrnymi.

Gdy już włożyli swoje nowe stroje, Andrzej wyszedł z domu, aby zobaczyć ich odbicie w wodzie.

W danej chwili wody Bosforu, zwykle nieco burzliwe, były gładkie jak przepiękne lustro i zlekka zaledwie falowały.

Nieskończona cisza panowała w powietrzu — prawdziwie święto czerwca i poranku przebiegało zewsząd wśród wspaniałej zieleni brzegów.

Próba zadowolonia Andrzeja.

Zachwycał go widok sługi, siedzącego w niebieskiej, szamerowanej srebrem odzieży, na ciemno-żółtym aksamicie, na którym złotymi literami wyhaftowany był poemat arabski, poświęcony zdradzonej miłości.

Potem wyciągnął się w kajaku, aby przed upalnym południem dosięgnąć azjatyckiego brzegu.

Wieczorem otrzymał list od Zeyneby. Naznaczono mu spotkanie na Słodkich Wodach, naturalnie tylko w kajakach.

Niebezpieczeństwo wzrosło — donosiła mu w liście.

Dozór nad nimi był zdwojony... Zabroniono im nawet zwykłych przechadzek wzdłuż brzegów w małej łódce, jak to było w roku poprzednim... w łódce, w której padał perkalowa zasłona wiosłowały same.

Najmniejszej goryczy nie dawało się wyczuwać w skargach Zeyneby...

Była zbyt łagodna, aby mogła się gniewać.

Zresztą zmęczyła ją już waika, uległa więc konieczności, zeznając zbliżanie się śmierci, którą przeczuwała.

W przypisku donosiła mu, że biedny słaby enuch-etyopczyk, zwący się Mewlutem, zmarł w 83 roku życia.

I było to dla nich prawdziwym niebezpieczeństwem.

Mewlut wychował je, ubóstwiał i za żadne skarby świata nie byłby ich zdradził nigdy.

One kochały go również.

Był jak gdyby członkiem ich rodziny.

„Mysły go pielegnowały jak dziadka — pisała między innymi.

Ten atoli ostatni wyraz był zakreślony, a ponad zakreślenie ręką Meleki dodała: „stryjczeczno dziadka...”

W następnym piątek wypłynął jednak na Słodkie Wody w swoim kajaku, który błyszczał barwami jeszcze bardziej oryginalnymi, niż w roku poprzednim.

Tu niejednokrotnie spotykał się i krzyżował z kajakiem swoich przyjaciół, które zmieniły również swoją liberyę z białej na zieloną ze złotem.

Miały one na sobie nawpół przezroczyście czarne czarzyfy które jednakże całe ich twarze zasłaniały.

Inne piękne panie również czarną garzą zakafionę, odwracały głowy, aby przyjrzeć mu się bliżej.

Cała powierzchnia wody usiana była łodziami, w których siedziały tajemniczo nieznajome, które śledziły za nim, bądź zaa-

jąc go z książek, bądź kierowane wskazówkami swoich przyjaciół.

Bardzo być może, że z niektórymi z nich rozznawiał nawet, przedpędził jesieni, nie widząc ich twarzy, w czasie awanturnych wyzbyt składanych swoim małym przyjaciółkom.

Od czasu do czasu Andrzej chwycił tu i tam wzrok badawczy, lub miły uśmiech, ledwie dostrzegalną z pod gazy czarnego woalu.

I one również odczuwały piękny zespół kolorów, jego wynalazek, który wspaniale harmonizował z blaskiem natury i niebieskich hortensyi, rozrzuconych wśród zielonej murawy w cieniu drzew, ponad zielonym strumieniem.

Dziwiły się i sympatyzowały z europejczykiem, który tak doskonale Wschód wyczuwał potrafił.

Dozwalał dziwnej, dziecięcej niemal radości na myśl, że zwraca uwagę pięknych nieznajomych i panuje w ich myśli, dzięki swoim książkom, które w tym roku więcej niż kiedykolwiek były czytelnymi w haremach.

Czasem zawałowane spektatorki, siedząc na brzegu, podnosiły z twarzy woale, a wówczas z pod gazy błyszczały ich piękne, łagodne oczy.

Dokoła unosił się zapach siana i nargilów, palanych pod cieniem drzew.

Wszyscy oni widzieli że lato przeciągnie się jeszcze trzy miesiące, że sezon Słodkich Wód zaledwie jest w początku.

Jeszcze niejednokrotnie przybędą tu w piąki i wszystko to nie skończy się jeszcze z dniem jutrzejszym, lecz że posiadać będzie ciągłość, jak gdyby trwała.

Gdy Andrzej ułokował swój kajak na chwilę w zieleni brzegów, żeby pójść popalić nargile w cieniu drzew i popatrzeć na tłum poruszający się w tę i w tamtą stronę po wodzie, był on cały przejęty i zaślepiiony pozorną, a tak w nim realnie w danej chwili tkwiącą młodością.

(D. c. n.)

KEDAKTORZY I WYDAWCY  
TOMASZ MICHAŁOWSKI  
ANTONI CZERWIŃSKI

Dom Handlowy  
**M. i J. MANDL**  
Kreszczatik 42. Telefon 764.

zawiadamia Szanowną Publiczność,  
że na nadchodzące sezony **Jesienny i Zimowy** przygotowany został wspaniały wybór

**Ubrań dla dzieci:**  
dziewczynek i chłopców różnych lat.

**Kartoflarki** H. Cogietki „Alexandra” i syst. Hardera  
KOPACZE do buraków Zdanowskiego PARNIKI do kartofli „Nowa Reforma”  
SIECZKARNIE oryg. Bentalla — NOŻE do sieczkarń. WI-  
RÓWKI szwedzkie „Glob” WIALNIE i MLYNKI najnowszej konstrukcji krajowe i amerykańskie.  
**Motory naftowe i benzynowe**  
po.ecaję: L. Zdrojewski i K. Grabowski  
Kijów, Kreszczatik 25. 13225—12

**K. SEPTER i S-ka**  
Kreszczatik 40.  
**CYRKLE**  
najrozmaitszych systemów dla niższych, średnich i wyższych zakładów naukowych  
Reprezentacja i sprzedaż cyrkli precyzyjnych oraz innych przyborów do kreślenia  
fabryki  
**E. O. Richter i S-ka**  
w Chemnitz. 10140—37

**Otwarta prenumerata**  
na wydanie jubileuszowe (tanie) zbiorowych dzieł  
**JULJUSZA SŁOWACKIEGO**  
wydanie Tadeusza Piniego 18621—1  
Wydanie to będzie ze wszystkich dotychczasowych najzupełniejsze, bo oprócz wierszy lirycznych, poematów opisowych, dramatów, pism prozajnych i t. d. obejmuje nadto wspaniałe pełne niezwykłej poezji:  
**LISTY DO MATKI**  
Pomimo to, będzie ono wydaniem najtańszym, gdyż kosztować będzie w oprawie tylko około 4 rubli. Wydanie jubileuszowe dzieł Juliusza Słowackiego, wychodzi w tygodniowych trzykrotnościach, zeszytach po 16 kop. za zeszyt. **Wydanych jest zeszyt 15, dalsze są w druku.**  
S-ład główny **E. WENDE i S-ka (T. Hiż i A. Turkuł)**.  
Wszystkie księgarnie pośredniczą w dostarczeniu.

**Wyższe Kursy Handlowe żeńskie**  
**J. SIEMIRADZKIEJ**  
w Warszawie. — Ś-to Krzyska 30.  
Wykłady rozpoczęto 1 (14) września. Od wstępujących na kursy wymaganiem jest świadectwo z ukończenia średniego zakładu naukowego. Przy kursach jest internat dla 12 słuchaczek.  
13639—1

**Tarłiska karpi polskie** (szalinskie) (Karpfen)  
**J. JAKUBOWSKIEGO** dawniej br. Z. i J. Jakubowski) w Dankowsku Pod. w majątku hr. K. Potockiego. Od poczty i st. kolejowej Recliny P. Z. d. z. 18 wiorst w Komarowie, si. kolejowa Woronowa 4 wiorst lub Winnica 16 w. Hłodowa prowadzona według systemu **Dubisza** z 3-krotką i 1 centymetrowej szerokości 16 w. D. Zarybek 4 centym. po 16 rubli za pud. Ceny na miejscu w tarłiskach. Na wiosnę o 25 do 30 drzew. Czas dla transportu najodpowiedniejszy — września i październik. **Na wystawach w Kijowie, Winnicy i Pskowie** w r. b. gospodarstwo otrzymało nagrody: **Duży złoty medal i 4 srebrne** (w tym jeden od Cezarskiego Towarzystwa regionalnego hodowli i połowu ryb). Opisanie piśmie i ustnie udzielane być mogą w majątku: wieś **Dankowsko** pod. gub. przez **Raohny**, lub **Kijów, Bibikowski Bulwar 4 m. 9.** Poś. pod. z rybików od 15 go września do 1-go października r. b. w Komarowie. 13525

Wszystcy się przekonali, że jedynie  
**Lampa Westinhauz**  
jak to ubiegły sezon wykazał, jako **Najtrwalsza,**  
**Pałaca się od 1,000 — 2,000** godzin i  
**Niewątpliwie oszczędzająca 70% energii**  
**szczyli się pierwszeństwem.**  
**SKŁAD FABRYCZNY** Posiada także lampy o sile 16 — 100  
Kreszczatik 10, telefon 119. **świec**, po cenie 1 rb. 30 kop.  
Lampy po 131 godzinie palenia się zwraca całkowicie koszt nabycia. 13574—2

**Miłoszowa Kotarbińska**  
pensjonat, pokoje dla stałych i przyjezdnych, komfort. Ceny pokoi od 1.50 do 5 rb. **Warszawa, Widok Nr 11.** 13640—1

KSIEGARNIA 13633—1  
**E. Wende i S-ka T. Hiż i A. Turkuł**  
w Warszawie, Krakowskie-Przedm. 9.  
Otrzymała na skład główny i polca: nowe wspaniałe wydane i bogato ilustrowane dzieło  
**KAZIMIERZA CHŁĘDOWSKIEGO**

**Rzym**  
Ludzie Odrodzenia  
Cena Rb. 3.20  
Tęgo autora poprzednio wydane:  
**Dwór w Ferrarze** z rycinami w ozdobnej oprawie Rb. 5.—  
**Siena** (na wyczerpaniu) w oprawie Rb. 10.50  
Do nabycia we wszystkich księgarniach.

Do wynajęcia: 13631-3  
**ul. Mikołajowska Nr 11**  
12 SALA,  
zdatne dla klubu, banku lub wielkiego biura  
**Sklepy i olbrzymie sklepy.**  
Sutereny i inne lokale.  
Wiadomość w **J. Szancera** Kreszczatik 25.

„Mgławice”  
powieść  
**JANA KONOPACKIEGO**  
do nabycia: w księgarni Idzikowskiego i Szpego w Kijowie, a także we wszystkich księgarniach na prowincji. 13497

**Pensjonat Zacisze**  
Lwów, Badenich 5 13438 3  
Poleca pokoje świeżo odnowione, urządzone wygodnie z oświetleniem elektrycznym, łazienkami, zdrową i smaczną kuchnią. Panienki, przybywające na wyższe kursy naukowe, znajdą troskliwą opiekę. Pensjonat wydaje także obiady do mieszkań ceny według umowy.

**Nowoortwarta**  
warszawska  
**pracownia sukien**  
oraz szkoła kroju i szycia angielskiej metody. Ceny przystępne. Gogolewska 20 m. 5. 13634—1

**Doświadczona** naucz. poszuk. lekcyj na wyjazd. W. Podwalna 25 m. 53. 13631—1

**Ogrodnik** kawaler, pos. adający chlubną świadectwa oraz rekomendacje poszukuje posady zaraz lub od dn. 1-go października. Adres: mał. Mytnik poczta Chmielnik, gub. podol. w. Warszawskiemu. 13624

**Stud. prawa** Koczanowski poszukuje i ubywa na wyjazd. M. Podwalna Nr 19 m. 9. 13626—1

**Stud.** ros. poszuk. lekcyj na wyjazd. Zwracać się listy i osob. Mar. Biał. 147 m. 4. 13625—1

**Parisiennne** serioso instruite cherche lions de riro Morynowska 3 m. 11. 13630—1

**Biurowe Nauczycielskie** 12380—12  
**Heleny Koporskiej**  
Lublin, Kraków-Przedm. 22  
poleca nauczycielki, nauczycielki, francuzki, niemiecki, freblanki, gospodynie, niema cion, zach. kl. gimnazjum. Wiadom. w Administr. „Dzień. Kij.”, Dział ogłoszeń. 13113—18

„1835”  
**UBEZPIECZENIE ŻYCIOWE.**  
**ROSYJSKIE TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ KAPITAŁÓW I DOCHODÓW**  
założone w 1835 roku. 12820—16  
Najstarsze w Rosji i jedyne rosyjskie Towarzystwo, zajmujące się wyłącznie i specjalnie ubezpieczeniami życiowymi  
**Kapitały Towarzystwa w gotówce około 40,000,000 rb.**  
Szczegółowe objaśnienia wysyła się bezpłatnie pocztą na każde żądanie.  
**Główna Agencja w Kijowie** znajduje się przy ul. **Mikołajowskiej Nr 3**, własny dom Towarzystwa.

Z powodu przenosin do nowo-odrestaurowanego lokalu przy ul. **Przeznaj Nr 14**, wprost ul. **Puszkłńskiej**  
**DOM HANDLOWY T-wa ŻUK, DMITRIJEW i S-ka**  
z pozwolenia Zarządu Miejskiego 13614—2  
uznacza od dnia 17-go do dnia 23-go września  
**Wielką Wyprzedaż**  
na wszystkie jedwabne, wełniane, sukienne i bawełniane towary.  
Pierwsza w kraju połudn.-zachod polska fabryka  
**Wyrobów kamieniarskich i metalowych**  
**Braci JAKUBOWSKICH, Kijów** Bajkowa góra 4 obok cementarza.  
kaplice, pomniki, grobowce, tablice pamiątkowe. Laborator i granit wspaniałych Kijeniolobów. Marmury karar. i uralskich. Figury z brzozy, cyny i piasków. Oarodzenia i krzyże artystycz. kute. Ceny od najprzyst. i na raty. 19510—18

**S. Głowacki**  
**OBUWIE**  
tylko własny wyrob. gotowe i na obśtal. w wielk. wyb. i w najlepsz. gatunk. Kalosze Ros.-Amer. T-wa. Wszelkie przybory do obuwia. 13417-6  
Przy **Złotej Bramie Nr 2**  
2-gi magazyn od Włodzimierskiej.  
**!TANIEJ NIE MOŻNA!**  
Za 2 rb. 75 kop.  
wysyłam za zaliczen. poczt. odcinek szewstwa „Tryumf” 4 i 6 wiecie arsz. na cały kostym męski. Pomimo takiej taniości materiał „Tryumf”, wełniany (nie bawełniany) i mający wszyst. zalety najlepsz. materiałów — jest bardzo trwały, praktyczny i elegancki. Kolory: czarny, nieb., brzozy-oliw. Przewyżka 55 kop. Przy obśtal. 3 i więcej odcinków przesyłka na mojrachunek. Obszał. adresować: **Fabr. Zygmunt Rosenthal m. Łódź Nr. 122.**  
13402—7

**FRANCUSKI**  
NAGR. W. ZŁOT. MEDALEM W PARYŻU.  
**PARAGO**  
MA WYRZĘCZENIE  
**ODDESKOW**  
WYSTRZEGAC! 13580—29

**Francuz-précepteur**  
(abbé), poważne referency. **Nauczycielka** keroniarka, pensyjne wykształcenie. wysza muzyka (konservatorium) języki. Doskonałe rekomendacye. **Francuzki** sprządać z własnego biura w Paryżu. Biuro pedagogiczne M. Włodzkiej. Wilno, Siemionowska 4. 13572—2